

EL RESTAURADOR

DIARIO DE PROPAGANDA CATÓLICO-SOCIAL Y DE AVISOS

FRANQUEO CONCERTADO

Año XI

Precio de suscripción
Una peseta al mes en toda España.
Número suelto 5 céntimos.

CON CENSURA ECLESIASTICA
Tortosa.—Lunes 12 de Agosto de 1918

Redacción y Administración:
Calle de Cervantes «Imprenta Moderna»

Núm. 2.923

Circular de S. S. Ilustrísima

Actualidad

(De nuestro servicio particular)

BESTEIRO Alemania económica

CI

Alfabetos e idiomas

La Humanidad desde que se descubrió el lenguaje escrito ha empleado diversos alfabetos. Desaparecieron los geroglíficos y casi otros similares. Larga tarea sería historiar la evolución de los abecedarios del orbe.

Actualmente se usan en Europa los siguientes alfabetos, la mayoría de los cuales son algo distintos, sean tipográficos o de imprenta, o bien cursivos o manuscritos.

El gótico, que podríamos llamar alemán es el abecedario de la mayoría de los pueblos germánicos continentales o vecinos a ellos. Algunos utilizan también el latino. Entran, por tanto, en esta agrupación el alemán, el bohemio, el wendo (alto y bajo), el dinamarqués, el noruego, el sueco, el lapón noruego (guaniano) y el sueco, el polaco, el eslavo y los idiomas del Báltico, como son el estonio del Sur o de Dorpat, el del Norte o de Reval, el finlandés, el leton, el lituano y el livonio, con otros más lenguajes, que sería prolijo mencionar.

Repetimos que a la vez del alfabeto gótico usan el latino, bien en impresos, como en la escritura a mano.

El abecedario latino aparece muy difundido en Europa y en otros continentes.

Se emplea, además del latín, en español o castellano y las demás hablas peninsulares, en francés, flamenco, frisio, holandés, inglés, italiano, portugués, provenzal, piemontés, sardo, vadés, húngaro, gitano, irlandés (con algunas letras especiales). También en las lenguas célticas, como son: bretón, gaélico de Ezeocia, manx (lengua de la isla de Man), galés o welsh, etc. A la par en los tres lenguajes reto-románicos (romanche), en rumano, en maltés (árabe de esta isla mediterránea) y en varios idiomas orientales de Europa: croato, esloveno, ostiaco y en albanés norteño (gheg). Usan el abecedario latino, entre otros, los vascongados o euzkaros, tanto españoles como franceses.

El alfabeto llamado ciflico, porque San Cirilo de los griegos lo difundió en Oriente, viene a ser el griego amplificado. Lo emplean muchos eslavos y otros pueblos orientales, sobre todo del cristianismo cismático. Además Rusia lo ha difundido entre sus nacionalidades.

Aparecen, entre otros más, usado en ruso, ruteno o ucranio (aunque los pequeños rusos también utilizan el latino), serbio, búlgaro, eslavón (idioma eclesiástico arcaico), badikiruro, chermás, wogul, voliak, etc., etc. Son muchos.

Hay, además, el alfabético helénico, o sea del griego antiguo y moderno.

El irlandés, que utiliza tipos entre góticos y latinos.

El albanés, empleado con tipos griegos (toski).

El armenio, antiguo y los modernos.

El georgiano y otros del Cáucaso.

El turco, que es el árabe modificado, según algunos sonidos propios de la lengua osmanlí.

Finalmente el hebreo, que no sólo se usa para escribir el antiguo hebreo y similares, sino para el español de Oriente, el alemán, el árabe, el polaco, etc., es decir: para las respectivas hablas de los distintos países en que habitan los judíos europeos.

Quedan expuestos los principales alfabetos europeos y se ve que predominan el gótico y el latino.

El análisis estadístico de las grandes lenguas de Europa nos indicará su expansión correspondiente.

El alemán es lengua materna de 85 millones de europeos. Agregando flamencos y holandeses, que utilizan dialectos o lenguas también alemanas, son 95 millones de almas.

Los ingleses de lenguaje son 43 y medio millones.

En el Japón existe una ley que priva de sus derechos civiles y despoja de la nacionalidad nipona considerándolo como extranjero a todo ciudadano que ofenda a la madre patria. Es una ley muy digna de un pueblo de patriotas. Algo parecido hace falta en España. Se puede decir—empleando una locución vulgar—que lo necesitamos como el comer.

Porque estamos hartos de oír a sujetos que militan en las avanzadas de la democracia española frases despectivas, cuando no profundamente injuriosas, ultrajantes para la gloriosa patria de Cervantes. ¿Que España es pobre, que es atrasada? Pues que se vaya a otra parte donde se puedan hacer millonarios con la garrulería verbal, huera y anodina, pero que nos dejen tranquilos y no insulten el sagrado nombre de la patria.

Por otra parte ¿qué han hecho los aludidos señores para mejorarla y engrandecerla?

No han hecho más que criticar y soliviantar las masas, pero sin espíritu fecundante, creador, sin abnegación y sacrificio. El mismo Melquiades Alvarez, que es hombre acaudalado, ¿qué obras benéficas ha hecho en pro del proletariado? ¿De qué conferencias culturales les ha hecho merced?

Podemos esperar la contestación sentados y Melquiades Alvarez, sin hacer nada por el progreso de la patria la ha insultado apellidándola «caricatura de nación».

Después de él han sido varios sus congéneres que han insultado a España.

Ultimamente el Sr. Besteiro ha dicho en el mitin de las izquierdas de Barcelona que sólo «merced a un rasgo de generosidad de los Estados Unidos llegamos a liquidar nuestros asuntos de Cuba, Puerto Rico y Filipinas».

Es decir que para él la nación que como un ave de rapaña, después de sostener con su concurso durante años y años las guerras de Cuba, se lanzó sobre España, y la despojó arteralmente de todas sus colonias, merece que se le guarde gratitud por su «generosidad».

Es la bofetada más grande que se puede descargar sobre la matrona augusta descubridora de mundos; civilizadora de continentes.

Esa infamia estaba reservada al señor Besteiro. Por algo es catedrático de Lógica, que no lo sería en el extranjero donde no habría pasado de esquilador de burros o de portero de un rasca-cielos.

Por eso decimos que hace falta una ley como la que existe en el Japón para hacer un expurgo de antipatriotas, de los que injurian a su patria, pues donde se escarneren sentimientos sublimes no puede subsistir esa aureola de prestigios que rodea las grandes nacionalidades.

Con razón dicen los ilustres hispanófilos Morel Fatio, Merimée y Boris de Tenenberg, citados por Menéndez y Pelayo, que el amor patrio parece divorciado de las izquierdas españolas, y que para conocer el genuino espíritu de la raza es necesario leer los escritores netamente católicos.

SIMBAD EL MARINO.

Tortosa 10 VIII 918.

Fábrica de Cementos

movida por fuerza hidráulica de Jacinto Andreu, Cherta (Tarragona).

Cementos rápido y lento

Cal hidráulica y Portland.

Correspondencia y pedidos al Representante y Administrador Manuel Sanz. Oficinas y despacho: Cherta (Azud).

Los rusos y rusos blancos no pasan de 75 millones.

Se cuentan 44 millones de habla francesa. Hay 36 millones de italianos.

Ucranios o rutenos: 29 millones.

Españoles: 20 y medio millones.

Polacos: 19 millones.

Rumanos: 11 millones.

Húngaros: 10 millones, cuando más.

Las restantes lenguas tienen menores cifras.

El orden de mayor a menor, en Europa es así: alemán, ruso, blanco, francés, inglés, italiano, ucranio, español, polaco, rumano y húngaro.

En un reciente trabajo leído en la Academia de Medicina de París, en el cual Mr. Richet se ha ocupado del lamentable problema de la despoblación y baja continua de la natalidad francesa, aduce que hace dos siglos los franceses representaban la cuarta parte (el 25 por 100) de toda Europa y ahora sólo es el 10, amenazando descender pronto al 5 por 100, mientras que Alemania es hoy la que ostenta la máxima proporción etnográfica y, merced a su natalidad exuberante, crece de día en día.

En el conjunto mundial aparecen con fuerzas lingüísticas, poco distintas, ingleses y alemanes, pero estos van aventajando a aquellos. Siguen los españoles con 83 millones de personas que utilizan el castellano, mientras que el ruso aparece como lengua materna en 79 millones de personas, el francés en 51 y el italiano en 37.

La lucha comercial se halla entablada entre los idiomas alemán, inglés, español, ruso, francés e italiano.

Han vencido los germanos, los góticos: el Deutsch, el alemán, es el idioma soberano del orbe, quieráno o no reconocer ingleses, yanquis, franceses, italianos, rusos y demás actuales aliados, que no han de tardar muchos años en ser enemigos encarnizados unos de otros.

Eduardo Navarro Salvador.

Declaraciones de Troelstra

Condiciones para la paz

La devolución de Alsacia y Lorena prolongará la guerra diez años

El diario alemán *Norddeutsche Allgemeine Zeitung* comenta las declaraciones hechas a un diario suizo titulado *Gazette de Lausanne* por el social demócrata holandés Troelstra.

Este ha dicho en ellas:

«Opino que está cercano el momento en que Europa se encuentre dispuesta para una paz de inteligencia.»

A la pregunta de cuáles serían las bases de esta paz de inteligencia, contestó Troelstra:

«Los alemanes devolverán seguramente a Bélgica su independencia, con la condición de que se le imponga una neutralidad completa y absoluta. En cuanto a la Alsacia y la Lorena se refiere, claro está que el pueblo alemán nunca consentirá en su devolución a Francia.»

La concesión más grande—añadió—que podrían hacer los socialistas alemanes, sería permitir la celebración de un plebiscito para organizar tres años después de la firma de la paz, a Alemania bajo su vigilancia.

El que Francia y la Entente hagan de la devolución de la Alsacia y de la Lorena uno de sus más esenciales fines de guerra, hará que ésta dure diez años más. Alemania sólo puede renunciar a la posesión de Alsacia y Lorena en el caso de quedar aplastada militarmente.»

El periodista suizo formuló a Troelstra las siguientes preguntas:

«¿Es América el único país que está capacitado para prolongar su guerra? ¿Podrá pensarse que los franceses sigan luchando sólo por dar gusto a los americanos?»

—El militarismo alemán—contestó Troelstra—es una plaga; pero un militarismo que puede vercerle será otra plaga igualmente insostenible y una amenaza perenne de guerra.

Por lo demás—agregó—los gastos militares de los pueblos quedarían decuplicados.

¿Y qué será entonces de los países pequeños incapaces de cargar tanto su presupuesto?

Ojina Troelstra que lo primero que debe suprimirse es la diplomacia secreta.

Son ridículas, a su entender, las maquinaciones mezquinas de la actual diplomacia, que deja proparar discursos pronunciados por diplomáticos en banquetes, conmoviendo así la vida de los pueblos.

Troelstra pide un nuevo órgano para el cultivo de las relaciones entre los Estados y los pueblos; un órgano de cultura avanzada que vea su fin más elevado en garantizar la libertad y su desarrollo.

El único medio de llegar a una vida pacífica internacional y regularizada es la creación de un órgano internacional colocado por encima de los Estados, con poderes suficientes para ejercer una influencia decisiva y para evitar conflictos armados.

El diario *Norddeutsche Allgemeine Zeitung* opina que no todo lo que dijo Troelstra será atenido con agrado por los británicos, mientras que puede estar seguro de que, para gran parte de sus manifestaciones, habrá nutridos aplausos por parte de sus adversarios de Alemania.

Al decir que Alemania está cansada de la guerra, sólo tiene razón en cuanto significa únicamente que nosotros anhelamos la paz. Testimonio, sin embargo, un gran desconocimiento de la realidad el que Troelstra opina que nuestro pueblo solo sigue a sus jefes a la fuerza.

Está además, completamente equivocado el socialista holandés al indicar que nuestra potencia militar no es ya suficientemente fuerte para alcanzar nuevas victorias decisivas.

No pocos han creído lo mismo en el curso de esta larga guerra. Pero Troelstra no podrá negar que siempre que los enemigos de Alemania la han menospreciado han sufrido fatales consecuencias. De querer, pues, Troelstra fomentar la causa de la paz, no dudamos ni un solo momento de que habrá de rectificar ante todo, las suposiciones de las cuales parte para juzgar la situación militar.

Es verdad que no está ni remotamente tan cegado como nuestros enemigos, que siguen esperando poder aniquilarnos. Esto está demostrado ya por su indicación de que nosotros, si fuera necesario, prosiguiríamos la guerra diez años más para oponernos a los planes de conquista de nuestros adversarios.

Espera Troelstra que, algunos años después de la guerra estemos dispuestos a permitir a Alsacia y Lorena que escojan entre Alemania y Francia.

Con sangre han pagado nuestros padres la reconquista, y sólo las armas podrán decidir si el buen derecho habrá de ser pisoteado o mantenido.

Troelstra quiere la paz, la quiere pronto. Nosotros estamos completamente acordes con él en este deseo; por ello le aconsejamos que hable únicamente a nuestros enemigos de una paz futura, sin mencionar para nada la cuestión de Alsacia y Lorena, sobre la que nosotros mismos no tenemos nada que añadir a lo ya dicho.

Los veraneantes

en general todas las personas ávidas de distracción y de aumentar su cultura tienen ocasión de adquirir, a precios muy económicos, las producciones editoriales más interesantes: que un selecto y variadísimo surtido de obras de literatura, ciencia y arte está de venta en la *Librería, Papelería e Imprenta de*

Viladric Hermanos

(Sucesores de F. Mestre)

Rosa 9 y 11.—TORTOSA.

I. GARCIA

MEDICO-DENTISTA

Plaza del Val, 3, pral. (al lado del Puente de Piedra)

Gabinete Oftámico

DEL
Doctor OLIVERES
OCULISTA

De los Hospitales y Escuelas de París

Consulta de 10 a 1
Operaciones de 3 a 5

Calle Rosa, 3
TORTOSA

Grandes talleres de carpintería mecánica, artística y dorados de F. VICENTE BENET

Herederero de Vicente Benet

Antigua y acreditada casa fundada en 1823.
PLAZA DE MOSEN SOL (Plaza del Rastro)

En estos talleres se construyen toda clase de Altares, reparaciones de dorados, etc., a precios sumamente económicos.

La siembra del dinero

Hace pocos días murió en una solitaria estación del ferrocarril, situada en los montes del Estado de Wyoming, el archimillonario yanqui Charles Gates, conocido en todo el territorio de la Unión como el despilfarrador más grande de América. En compañía de gran número de amigos había emprendido una carrera por los montes del mencionado Estado cuando la muerte puso repentinamente fin a su existencia, sin que hubiera logrado realizar la aspiración de su vida, que era despilfarrar los millones heredados de su padre.

Charles Gates, fue hijo de un botista multimillonario, conocido en toda la Unión por su loca afición a las apuestas, hasta a las de un millón de dólares.

El hijo a su vez se jactaba de gastar anualmente esta suma en propinas. Fiel a su máxima de «vivir aprisa», no viajaba sino en trenes dispuestos expresamente para él, y que llegaron a costarle cuantiosas sumas.

—¿Qué ventaja hay en recoger tanto dinero?— solía preguntar—. Lo que el uno recoge el otro despilfarrar; así es que prefiero despilfarrarlo yo mientras viva.

Pero se dió el curioso caso de que a pesar de sus locuras, la fortuna de Charles Gates fue en aumento cada año, debido a su participación en varias empresas y a su suerte proverbial en las especulaciones de Bolsa, que para él representaban un deporte como cualquiera otro.

Cuéntase que una vez, al tener noticia de una jugada muy favorable, suplicó a sus amigos que aceptasen la suma de 100.000 dólares a fin de «tranquilizar su conciencia». Verdaderamente popular se hizo por la esplendidez con que solía repartir propinas. A este propósito refiérese que un día para pagar un almuerzo de cien dólares entregó al mozo un billete de 1.000, advirtiéndole que le regalaba el resto. Tal vez a no haberse marchado de este mundo a los treinta y seis años, Charles hubiera logrado su propósito de acabar con los 400 millones de francos que su padre le dejó. Así le queda a la viuda todavía cerca de la mitad. Ahora falta saber si no existe alguna cláusula testamentaria que obligue a esta señora a proseguir la obra de despilfarro principiada tan brillantemente por el marido. ¡Son de una originalidad tan sorprendente estos var quís!

Comisión de fiestas de Nuestra Señora de la Cinta

(RECAUDACIÓN)

Suma anterior.	1803'15
D. Manuel Castellá	5'00
D. Manuel Camós	50'00
D. Vicente Lluésmo	2'00
D.ª María Rosell	0'25
D.ª María Santamaría	2'00
D.ª Cinta Aragonés	5'00
D. Agustín Cavé	2'00
D. Daniel Fonollosa	2'00
D.ª Cinta Pino	1'00
D. Manuel Alberich	5'00
D. Juan Pariseño	25'00
D. José Monclús	5'00
D. Ricardo B. ix	5'00
D. Juan Fatsini	5'00
D. Juan Montserrat (padre)	1'00
D. Arturo Verosquí	25'00
D.ª Carmen Mestre	10'00
D.ª Francisca Otero	25'00
D.ª Francisca Ramos	5'00
D.ª Máxima Folch	10'00
D.ª Carmen Zaragoza	5'00
D.ª Cinta Sarz	2'00
D. Juan Martí	2'00
D. Juan García	5'00
D. Gaspar Lafarga	10'00
D. Vicente Peralta	15'00
D. Juan Escardó	5'00
D. Isidro López	2'00
D. Nicolau Hermanos	5'00
D. Emilio Janini	1'00
D. Pedro Barceló	1'00
D.ª Carmen Dalmau	1'00
D. Francisco Zamora	2'00
D. José Princep	5'00
Sra. Mayo y Baubi	5'00
Sra. Roig y Peris	5'00
D. Emilio Freginier	10'00
D. Juan Lacueva	2'00
Total.	2081'40

El Tesorero,
JOAQUIN PRADES.

Dos cuartiles

Album tortosí

En lo ítitol de *Album Tortosí* inaugurem una secció que apareixerá de quan en quan, dedicada per complert a les coses de cá nostra: folk-lore, historia, costums, filología, tradicions, etc., tot donat en petites dossis per a no cansar al lector ni alterar la marxa del periódic.

Pero com moltes gotes d'aigua fan correr un riu i moltes gotes de cera formen un ciri pasqual, ja voreu com sembra que sembra, arribarem a tindre cullites plenes, com en los anys que'ls pagesos

diuen:—Enguany sí que hi haurá una oliada.

Comensem, pos, en nom de Deu.

Dos reculls haí fet estos darrers dies: La festa de Sant Llorens, Patró de Pinell i d'algun altre poble d'esta comarca, es la día 10 d'agost, com tots sabeu.

Es molt general la costum de dir eixe dia:—¡No's pot viure de tanta calor! ¡Cóm se coneix que avuy es Sant Llorens!

Atra costum, que'm sembla ha desaparegut, es la següent: los xiquets s'acolxen i busquen pe'n terra, com fem a Mitán-Cami per a arreplegar crevetes.

Graten la terra, fent 'esgarrapats de cunills. ¿Es que han perdut un xavo?

No's tracta de quartos, sino de carbonets. Van en busca dels carbonets de Sant Llorens, del gloriós mártir que va morir rostit damunt d'unes graelles, a Roma, en temps de l'Emperador Valeriá.

Y es creencia del poble, que, sigue'l lloc que's vulgue ahont los xiquets escarben, allí, pocs o molts, apareixen los carbonets de Sant Llorens, en memoria del seu mártiri.

L'altre recull. Me hu ha contat una velleta que passa dels vuitanta.

En punt de mitja nit, del 14 al 15 d'agost, o siga tan prompte comensa la festa de l'Assumpta o de la Mare de Deu d'Agost, l'oliver entra en gracia, la oliva posa una gota d'oli.

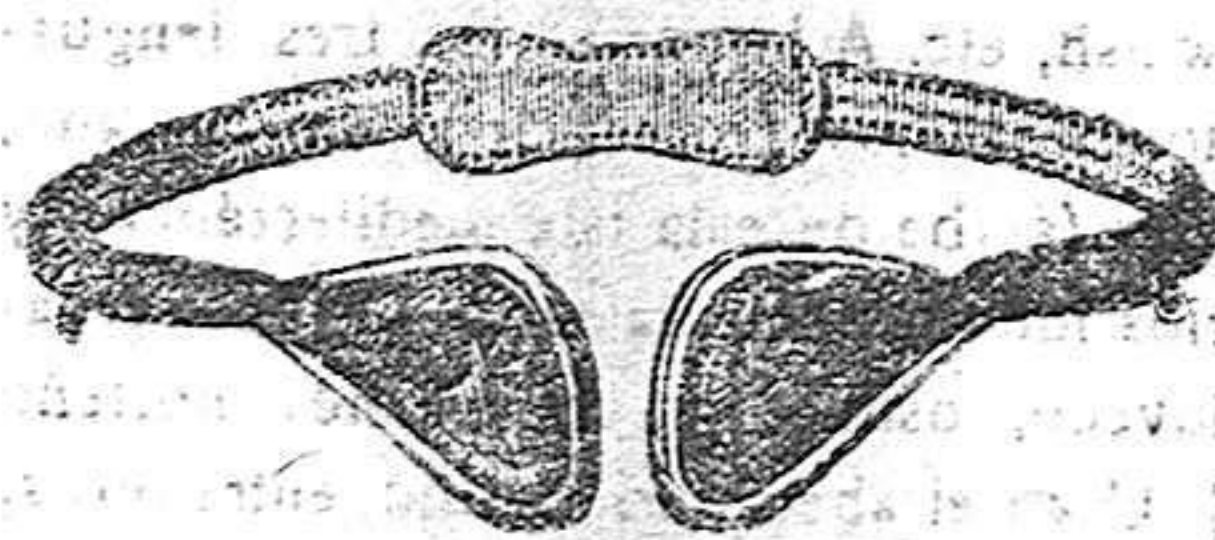
¡Pero es en punt de lo mitja nit, ni un minut, ni un segón ans! Ja podeu fer la prova en una gerreta d'olives, baldament siguen de les mes grosses, morrudes, fargues o sevillenes. Po-seuhi herba d'olives i tot lo que vulguesseu; no vos les mijareu; sirán mes amargues que una jirpiga.

De les dotze per avant, sí, pos l'oliver, com si rebigués la benedició de la Verge puríssima, en lo moment de pujarse al cel; entra en gracia, posa l'oliva una gota d'oli, l'oli que ha de cremar a les llantries que farán llum davant los retaules i les capelles de la Mare de Deu d'Agost.

¡Verge que benehixes les oliveres, símbol de la pau, en la teua assumció gloriosíssima!

Va dirme també la velleta, que per la Mare de Deu d'Agost se prea l'oliver.

La costum de prear l'horta i la garriga, donarà materia, quan li arribi el turno per a un altre article.



La Cruz Roja

Antiguo y acreditado establecimiento de Ortopedia, fundado en 1896 por D. José Pujol

Esta casa tiene personal competente, para colocar toda clase de aparatos ortopédicos.

Como de costumbre, visitará en Tortosa el día 30 de cada mes en la Fonda Barcelonesa.

Horas de consulta: de 8 a 3, saliendo en el correo de la tarde.

Los demás días en «La Cruz Roja», Monerol, 16, Reus.

Se confeccionan toda clase de aparatos de Ortopedia.

Especialidad en bragueros articulados abricación de la Casa.

Bragueritos de Caucho para la pronta curación de los tiernos infantes.

Fajas hipogástricas para corregir la obesidad, dilatación o abultamiento del vientre.

Tirantes homoplásticos para corregir la cargazón de espaldas.

Como de costumbre, visitará en Tortosa el día 30 de cada mes.

En Castellón visitará el día 27.

MARIN--DENTISTA

Operaciones sin dolor

Dentaduras artificiales

¡ULTIMA PALABRA!

Calle Estación--TORTOSA

VERANEANTES

USAD

LOCIÓN EBER

Gran exposición A. Mestre

Den Carbó, 11

Carbón mineral Cribado

propio para cocinas económicas y otros usos domésticos.

Compite ventajosamente con el cok y su uso es más económico que la leña

Depósito: Larga de San Vicente, 32
(FRENTE A LA CASOTA)

Santoral y cultos

SANTOS DE MAÑANA

Santos Hipólito, Concordia, mrs.; Juan Berchmans, S. J.; Ceatola, Elena, mrs.; Rade-gunda, rn.; Casiano, m.; Máximo, mj.; Wig-berio, pb.

La Misa y oficio divino son de Santos Hipólito y Casiano, mrs., rito simple, color encarnado.

CATEDRAL.—Misa conventual a las diez y cuarto; por la tarde a las siete santo rosario en la capilla de la Cinta.

SAGRARIO y SANTIAGO.—Misa rezada a las ocho.

SAN-BLAS.—Misa rezada a las ocho y media y santo rosario a las cinco de la tarde.

SANGRE.—Continua la novena en honor de San Roque, con misa a las siete y media.

REPARACIÓN.—Misas rezadas a las 5 y 3/4, 6 y 1/2, 7 y 1/4 y 8. Se expondrá por la mañana a las seis y media se reservará a las ocho; por la tarde se expondrá a las cinco y media, a las seis y media meditación, rosario y reserva.

Apostolado de la Oración

INTENCION GENERAL PARA EL MES DE AGOSTO APROBADA Y BENDECIDA POR SU SANTIDAD

LA CONVERSION DEL JAPON

ORACION COTIDIANA PARA USAR MES

Rogaremos en especial para que el Japon se convierta a la verdadera religion.

RESOLUCION APOSTOLICA

Con oraciones y aún obras, cooperar a la conversión del Japon.

Temporada de verano

La Zapatería de Felipe García, Rosa, 10, presenta los calzados de lona, con suela de cáñamo, a precios sumamente económicos.

Clase 1.ª, caballero, color blanco y paja: 5'50 pesetas.

Id. 2.ª, id., id., id.: 4'50.

Clase 1.ª, señora, color blanco o paja: 4'45 pesetas.

Id. 2.ª, id., id., id.: 3'95.

Borceguí, caza, lona blanca: 9'75.

Gran surtido en calzados de última novedad y fantasía, marca «Sansón».

ROSA, 10

IMPERIAL

VICHY de Caldas

de Malavella

Agua gaseosa natural, alcalina, diurética, la única que garantiza su legítima procedencia con el preclinto municipal.

PÍDASE EN TODAS PATRES

Antigua casa de chocolate (elaborado a la piedra) puro de cacao y azúcar

LUIS TALLADA

(HIJO DE DOMINGO TALLADA)

Especialidad en clases buenas

Moncada, 4.--TORTOSA

Han llegado ya las reputadas AGUAS FERRUGINOSAS de la Mina de Hierro de San Ildefonso Requejo (Utiel) Provincia de Valencia Propietario: GUSTAVO KELTING DE MENDEZ

Estas famosas aguas ferruginosas han sido analizadas por el afamado y distinguido DR. PESET, de Valencia. La acción de las mismas, como agua ferruginosa, ha de ser superior a todas las analizadas en el mundo, ya que la más rica (la de Spa, en Bélgica) contiene 0'18 por litro de carbonato de hierro, mientras Requejo posee el 0'40 en igual cantidad.

Las mejores aguas ferruginosas hasta ahora conocidas en el mundo

Estas famosas aguas sirven para las enfermedades siguientes.
ANEMIA: en particular la clorosis.
AFECTOS DIGESTIVOS: Clorhídrico o falta de jugo, diarrea, etc.
TRASTORNOS DE NUTRICIÓN: Escrófulas, reumatismo y diabetes, etc.
AFECTOS URINARIOS: Catarros vesicales, orinas poco acidas, etc.

Depositorio exclusivo para Tortosa y su comarca, y para la provincia de Castellón:
Francisco Muñoz del Castillo
Replá, 9.--TORTOSA.

Pídase en todas las Farmacias.

Boletín Bustail

Cambios facilitados por el Corredor Real de Comercio de esta plaza D. Ignacio de Ramón. Despacho: calle de San Ildefonso piso 1.º, (frente al Banco de España.)
Casa: Moncada, 27.

Últimos cambios del 10 de Agosto de 1918
Interior 4 por 100

Fin de mes.	80'10 a 80'40
Fin próximo.	80'10 a 80'65
Contado serie A.	80'30 a 80'10
B.	79'50 a 00'00
C.	00'00 a 00'00
D.	00'00 a 00'00
E.	00'00 a 00'00
F.	00'00 a 00'00
G.	00'00 a 00'00
H.	00'00 a 00'00

Amortizable 5 por 100

Fin de mes.	00'00 a 00'00
Fin próximo.	00'00 a 00'00
Contado en diferentes series.	99'75 a 00'00
Francos	68'15 a 00'00
Libras esterlinas	18'47 a 00'00
Marcos	00'00 a 00'00

Crónica general

Observatorio del Ebro

Día 12 de Agosto de 1918, a 9 h.
Temperatura máxima de ayer 28'5 tuvo lugar a las 13 h. (I. Gr.)
Mínima de esta madrugada 18'7.
El barómetro a las 14 de ayer marcaba 763'9 y a las 7 de hoy 765'7.
El viento reinante fué ayer del SE. y durante la noche ha sido del SSE.

NOTA Ayer, fué aumentando la nebulosidad durante la mañana. A mediodía arrecia algo la fuerza del viento y toma el cielo aspecto tormentoso al W. Por la noche se despeja.

Nota sísmica: El 10 a 18 h. 45 m. 41 s. terremoto algo intenso con el epicentro a 472 Kms. y el 11 a 13 h. 24 m. 37 s. otro intenso con el epicentro a 503 Kms.

— Tenemos entendido que el Ayuntamiento se propone construir un metro de aceras en la plaza de Alfonso a continuación del bordillo, para facilitar el tránsito en días de lluvia. También sabemos que se colocará una farola con cinco brazos en el centro de la plaza.

— La «Gaceta» publica una relación expresiva de la hija de lata que se adjudica a los industriales españoles, entre los cuales figuran los de Tortosa Sres. D. José Bau, don José Billester; Mangoré Hermanos, Francisco Martínez, Viuda de J. Navarro, Cardona, Pansello, Cugat, Pallarés Hermanos, Prieto, Viuda de M. Guarch, Nicolau y Compañía.

— El día de ayer fué nuboso, soplando fuerte aire siendo por tal motivo la temperatura fresca y agradable.

Hoy el día es más caluroso.

— Los créditos de Ultramar que han de ser abonados por giro postal, en la actual semana, son los siguientes:
Tarragona: 498 Capsanes; 502 Lloá; 503 Vandellós; 508 Torre del Español; 509 Agüsmurcia; 510 Sarreal; 514 Amposta; 516 Caseras; 517 Corbera; 518 y Palma de Ebro 520.

Descubrimiento

maravilloso del célebre catedrático Profesor Dr. KUAFMANN. Nuevo Método Curativo Infalible, de gran éxito y rapidez asombrosa en el tratamiento de las enfermedades: reumáticas, de los nervios, piel y de la sangre, tuberculosis (tisis), purgación o blenorragia crónica, sífilis, parálisis, catarro y tos crónica, y dolores de cualquier clase, etc., etc.

CURACIÓN GRATIS.—Escriba, explicando la enfermedad que tiene, al Expedidor: R. E. M. CHOVAR 2320-2324 Bustamante, Buenos Aires (R. Argentina).

NOTAS: Se precisan representantes y agentes. Se permite la reproducción de este aviso.

Fiestas de la Cinta

La comisión organizadora de las fiestas avisa por si hubiere habido omisiones en recoger listas de suscripción para las fiestas de Virgen de la Cinta que pueden efectuarlo en la librería Bernis o en casa del tesorero don Joaquín Prades, heredero de Carpa.

—Nos consta que los adornistas valencianos han regresado a la ciudad del Turia con numerosos encargos, pues se les ha encomendado la ornamentación de once carrusjes de los que han de concurrir a la batalla de flores, y el exorno de siete u ocho góndolas para la fiesta veneciana.

Con esto puede asegurarse que ambos números serán de los más lucidos de los próximos festejos de la Virgen de la Cinta.

—Según nuestras impresiones el coso-iris que organiza el Centro del Comercio constituirá uno de los números más amenos del programa de fiestas, a juzgar por el entusiasmo y la actividad con que se trabaja.

—Promete revestir el más brillante de los éxitos el concurso de fotografías organizado por el Ateneo de Tortosa.

Ya se ha recibido la primera remesa para optar a los premios. Se tiene noticia de que de Reus, de Tarragona, de Barcelona y Valencia serán numerosos los concursantes.

La Sección Excursionista presentará fuera de concurso hasta un centenar de fotografías, que seguramente llamarán la atención por tratarse de aspectos originales y artísticos de la Tortosa antigua.

— El día de ayer fué nuboso, soplando fuerte aire siendo por tal motivo la temperatura fresca y agradable.

De sociedad

— El sábado en la parroquial iglesia de San Bas, fué regenerada por las aguas del baustimo, la preciosa niña hija de nuestros particulares amigos D. Esteban Lamote de Grignon y D.ª María de la Cinta Nicolau Secchi.

Apadrinará sus tios, nuestro respetable amigo D. José Rovira Argandón, Magistrado de la Audiencia de Tarragona y doña Florentina Ribas, esposa del ilustre maestro compositor director de la Banda Municipal y Orquesta Sinfónica de Barcelona, D. Juan Lamote de Grignon, imponiéndole los nombres de María del Carmen, Florentina, Nieves y Máxima.

Los invitados al acto se trasladaron después al hotel Siboni en donde fueron obsequiados con un espléndido lunch.

A los afortunados padres de la recién nacida reiteramos nuestra cumplida felicitación, deseándole larga vida y muchas felicidades en compañía de su apreciable familia.

de aquellas islas con el fin de ganar el jubileo de la Merced.

Buen número de ellos se han quedado en esta capital, marchando a Monserrat. El martes o el viernes regresarán a su país.

Bilbao Desgracias en una Plaza de Toros

En la plaza de toros de Inchusti se celebraba una corrida de cuatro toros de ganadería desconocida.

El tercer toro saltó al tendido, que estaba lleno de espectadores, acometiéndoles a cornada limpia.

El público, presa de pánico indescriptible, se atropelló para buscar la salida, siendo pisoteados no pocos espectadores y resultando muchas mujeres desmayadas.

Los agentes de la autoridad y varios espectadores sujetaron al toro, matándole a puntillazos.

Resultaron muchos heridos de cornada, que fueron curados en el botiquín de la plaza de toros.

Un marinero noruego que había llegado aquel día y presenciaba la corrida fué gravemente herido de una cornada.

Mitin maurista

En los Campos Eliseos celebróse ayer un mitin de afirmación maurista.

El diputado Sr. Givochecha... (a censura interrumpe...) no volverán...

Cartagena Los huelguistas

Se ha publicado el manifiesto que los huelguistas dirigen a la opinión, manifestando que la responsabilidad de cuanto puede ocurrir en los actuales momentos es de los patronos, por su negativa a elevar los salarios.

Otra huelga

Los obreros de la Constructora Naval se ha reunido en asamblea concediendo un plazo de ocho días para acceder a sus peticiones. Si no se les satisface adoptarán una violenta.

EXTRANJERO Kiew Ejecución

El asesino del general von Eichorn ha sido ejecutado.

Londres Rusia y la Entente

La agencia Ruter dice que Lenin ha declarado ante la asamblea nacional de los Soviets que Rusia y la Entente hallanse en estado de guerra, adoptando contra este grupo de naciones la misma actitud que mostró contra Alemania al estallar la guerra de 1914 y desechando por rutinaria la fórmula de ruptura de hostilidades y declaración de guerra.

Moscú Llamamiento

Los oficiales, hasta la edad de 60 años, han sido llamados al servicio militar.

Helsingfors Cambio de residencia

La Asamblea de los Soviets ha trasladado su residencia a Kronstadt.

París Poincaré, satisfecho

El presidente Sr. Poincaré que estuvo ayer visitando el frente, ha regresado satisfecho del comportamiento de las tropas en los últimos combates. Visitó algunos pueblos recién conquistados.



Probar los emboquillados "París", es adoptarlos inmediatamente.

Lotería Nacional

Telefonema recibido de Madrid a las 12'11

En el sorteo celebrado hoy han resultado premiados los siguientes números:

- 1.º 979, San Fernando-Tarragona.
 - 2.º 21.003, Madrid.
 - 3.º 21.760, Córdoba-Huelva.
- Cuartos: 36, Madrid.
20.710, Coruña-Zaragoza.
17.541, Valencia.
10.821, Jetafe-Linea.
15.67, Madrid.
11.352, Cartagena.
6.173, Linea-Tenerife.
29.734, Madrid.
26.821, Barcelona.
28.047 León Bilbao.—B.

Ultima hora

MADRID Viaje del Rey

Comunican de La Granja que el Rey con su ayudante, en automóvil ha salido de aquel real sitio para Santander, despidiéndole la infanta Isabel, autoridades, administrador del Real Patrimonio y la colonia veraniega.
Al arrancar el automóvil, D. Alfonso ha sido aclamado con entusiasmo.

No hubo nota

Algunos periódicos que se dicen bien informados de las interioridades de la política dicen que, contra lo que se ha susurrado, no ha existido nota alguna diplomática dirigida al Gobierno alemán.

«La Correspondencia de España»... (interrumpe la censura)... acuerdo internacional notificado a quien corresponda.

Barcelona Regreso de peregrinos

Han salido para Palma en el vapor «Mallorca» parte de los peregrinos que llegaron

HIPOFOSFITOS=
=SALUD

DAN VIDAY VIGOR A LOS DÉBILES

— AVISIO —
— AL COMPRAR EL FRASCO FIJARSE EN DONDE ESTÁ ESCRITA LA PALABRA HIPOFOSFITOS SALUD —

Sucesos

El sábado en la barriada de Ferrerías ocurrió un lamentable accidente. Un carro cargado de maderas que de Beceite procedía chocó contra el coche correo de Cherta hiriendo en una pierna a un hombre de 69 años natural de dicha villa que había venido para ir a esperar a la estación a dos hijas que llegaban de Barcelona. La herida le fué curada por nuestro estimado amigo el Dr. D. Emilio Llorca.

Municipales

Alcaldía de Tortosa.—Habiendo solicitado la Mancomunidad de Cataluña la declaración de utilidad pública de varios caminos vecinales, entre otros los de Alfara a Tortosa por Regués, y de Tortosa a Perelló, ha sido abierta información pública anunciada afor-

Dr. Antonio Llorca RAYOS X

Ferrerías, 2 y 3.-Tortosa.
Teléfono núm. 179 y 81.

— Con ocasión de haberse abierto la frontera francesa, el viernes, han entrado en España numerosos grupos de obreros. Algunos de estos han pasado por esta estación trayendo impresiones muy pesimistas. El estado de su indumentaria era deplorable.

— Sobre la caseta del motor del Parque se está procediendo a colocar un depósito que servirá para dar presión al agua de la cascada que se elevará del centro del lago.

Antonio M.ª Castelló Estrany
Procurador de los Tribunales
Ha abierto su despacho en la calle de Cervantes, núm. 4 de esta ciudad.

— Junto a los Cuatro Caminos se halla desde ayer instalada una caravana de gitanos trashumantes compuesta de varias familias que se dedican a la compra y venta de caballerías de todas clases.

— Dicen de Amposta:
«Por ser el tiempo favorable presentan buen aspecto los arrozales de este término municipal.
Esto, empero, por haber sido escaso el abono invertido en el cultivo, aun prosiguiendo el buen tiempo, no es de esperar más que una cosecha mediana.»

**Librería, Papelería,
objetos de escritorio**

Viuda J. Fontcuberta

Den Carbó, núm. 9

— Se han abaratado en esta ciudad el precio de las patatas.
Pero en cambio el azúcar alcanza precios exorbitantes.
Y váyase lo uno por lo otro.

— Ayer celebraron la fiesta en la *Casetas de Roc*, habiendo por la tarde bailes populares. Por dicho motivo no faltó allí animación.

Para vender

Una enpresa para vino nueva y sistema moderno.
Darán razón: Tienda géneros Bernardo Vergés.—TORTOSA.

La experiencia demuestra que los chocolates y dulces M / T I A S L O P E Z son los mejores del mundo

Pedidos en todos los Ultramarinos y Confeiterías

Grán fábrica de velas de cera, cirios y bujías esteáricas movida a vapor M. Arrufat y Albiol-VILLARREAL

D SPACHO: Calle de la Torre, núm. 3 - Castellón

Elaboración perfecta en cirios de todas clases y colores, pesos y medidas que se deseen.

Blandones para funerales y hachas para entierros

ESPECIALIDAD EN RIZADOS Y PINZADOS

FABRICACIÓN DE TODA CLASE DE BUJÍAS Y CIRIOS ESTEÁRICOS

Fábrica de bonos Completos Humicos y Minerales

Especialidades para

Arroz, olivos, algarrobos, maiz,
hortalizas, viña, etc.

Sulfato amoníaco, nitrato sosa, sulfato
y humato de POTASA, superfosfatos y
demás materias para abonos, sulfato
de cobre y otros anticriptogámicos

Quintana & Torres

Calle de Barcelona, 4.-Tarragona.

Vinos de Misa - Pureza garantida

Juan Corbella Alerany - Tivisa (Provincia Tarragona)

En barriles encajonados y precintados de 60 y de 30 litros de cabida; y en garrafas de 15 y de 7 y 1/2 litros lacradas. Se enviarán franco de porte hasta la estación de destino que los pidan.

Para los pedidos de Tortosa y de pueblos circunvecinos a dicha ciudad, dirigirse al Rdo. D. Juan Caldero, de Tortosa

Para los pedidos de otros pueblos, dirigirse a

D. Juan Corbella Alerany, propietario - Tivisa - (Provincia Tarragona)



ANTIGUO Y ACREDITADO TALLER DE
Ornamentos de Iglesia
y Sastrería Eclesiástica
ANTONIO APARISI
Sucesor de M. Ibáñez
Proveedor de la Catedral
Correjería, antes 48, hoy 42, principal
VALENCIA

En esta antigua y acreditada casa, encontrarán los señores Sacerdotes de esta diócesis y el Clero en general, una esmerada y pronta confección en hábitos Episcopales, Canónigos, Beneficidos, Seminaristas y Académicos. Hábitos tales en todos estilos y colores. En lo concerniente a Ornamentos sagrados, se confeccionan en toda su extensión.
Los señores Sacerdotes que se hayan servido en esta casa alguna vez y deseen algún encargo, no tienen más que hacerlo por carta, pues esta casa conserva las medidas por antiguas que sean, por lo cual asegura ser servidos según sus deseos.

Puntualidad en los encargos
y solidez en los géneros
BONETES desde 1 peseta

Tallerde Carpintería, Decoración y Dorados

Reproducción artificial en pasta semimadera. Restauración e imitación antigua y toda clase de metales de

Cayetano Benet

Hijo de Vicente Benet

(Casa fundada en 1823)

Calle Gil de Federich, 20-22, (antes Ancha)

Servicios de la Compañía Trasatlántica

LINEA DE BUENOS AIRES

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

LINEA DE NEW-YORK, CUBA MEJICO

Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regresa de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

LINEA DE CUBA MÉJICO

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana, y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, San Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curas Puerto Cabello, y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaldo, Coro, Cumaná, Caorupano, Trinidad y puertos del Pacífico.

LINEA DE FILIPINAS

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena y Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, o sea: 7 Enero, 4 Febrero, 3 y 31 Marzo, 26 Mayo, 23 Junio, 21 Julio, 18 Agosto, 15 Septiembre, 13 Octubre, 10 Noviembre, y 8 Diciembre para Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore, Ilo Ilo, y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, o sea: 25 Enero, 22 Febrero, 21 Marzo, 8 Abril, 18 Mayo, 13 Junio, 11 Julio, 8 Agosto, 5 Septiembre, 5 Octubre 2, y 30 Noviembre y 28 Diciembre para Singapore y demás escalas intermedias que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Panamá, Istra China y Japón y Anstralia.

LINEA DE FERNANDO PÓO

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

LINEA BRASIL-PLATA

Servicio mensual saliendo de Bilbao y Santander el 16, de Gijón el 13, de Coruña el 14 de Vigo el 15, de Lisboa el 16 y de Cádiz el 19, para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 12, para Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y a pasaje quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su largo servicio todos los vapores tienen Telegrafía sin Hilos. También se admite el y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Agente en Tortosa RAMÓN VERA OH

Postales de la "Liga del Bon Mot,"-40 cts. colección

"Amor que Salva,"-Drama
por J. Chillida.-0'75 pesetas
ejemplar.

Se venden en esta Redacción

DISPONIBLE

